
Nawet ogórek konserwowy potrzebuje cukru
Nasz raport dotyczący zrównoważonego rozwoju.
O tym, co łączy: Ludzie, idee i wspólny cel.
Pfeifer & Langen
wygenerowane przez AI

Spis treści

01 Rola żywienia — Strona 04

02 Kształtowanie przyszłości — Strona 22

03 Ochrona klimatu — Strona 36

04 Troska o naturę — Strona 54

05 Efektywne wykorzystanie zasobów — Strona 66

06 Szerokie spojrzenie na odpowiedzialność — Strona 72

07 Wzrost poprzez nowe cele — Strona 78

Działanie wymaga odwagi

Cukier Pfeifer & Langen jest obecny w każdym domu. Ta powszechność sprawia, że łatwo przeoczyć to, co najważniejsze: wiedzę, pasję i odpowiedzialność, które kryją się w jego produkcji. Wprowadzamy ludzki wymiar do tego, co codzienne. Bo w gruncie rzeczy całą naszą misję można zamknąć w jednym prostym zdaniu: Produkujemy cukier.

Cukier tak oczywisty i tak niezastąpiony. Dokładnie to samo podejście stosujemy w przypadku zrównoważonego rozwoju. Na polu, w cukrowni, w relacjach z klientami. Od pierwszej myśli po finalną realizację – działamy efektywnie, świadomie i uczciwie.
Bo zrównoważone działanie jest dla nas tak samo naturalne, jak cukier dla dobrego smaku.



01

Zrozumienie roli żywienia

Słodycz mamy w naturze

Cukier jest prawdziwy. To nie syntetyczny wytwór ani produkt wysoko przetworzony – pochodzi wprost z natury. Od stuleci stanowi stały element kultur na całym świecie, nadając potrawom autentyczny, naturalny smak. Znajdziemy go zarówno w urodzinowym torcie, jak i w domowych konfiturach czy wytrawnych sosach pomidorowych. Jego rola nie kończy się bowiem na samym słodzeniu. Czasami działa tam, gdzie najmniej się go spodziewamy – i to właśnie czyni go tak wyjątkowym.

Bez cukru:

Jaka jest rola cukru w ogórkach konserwowych?

Dba o balans. Ogórek w zalewie octowej? Bez cukru byłby tylko w połowie tak smaczny. Cukier to klucz, który uwalnia pełnię smaku i równoważy kwasowość.

Właśnie w tym przejawia się jego znaczenie: jako elementu, który łączy. Składniki współgrają ze sobą – równoważą się, stabilizują i nadają strukturę. Zbilansowana dieta opiera się na harmonii i różnorodności. W końcu urozmaicenie na talerzu to nie tylko przyjemność, ale też kluczowy element zdrowego, zrównoważonego odżywiania.

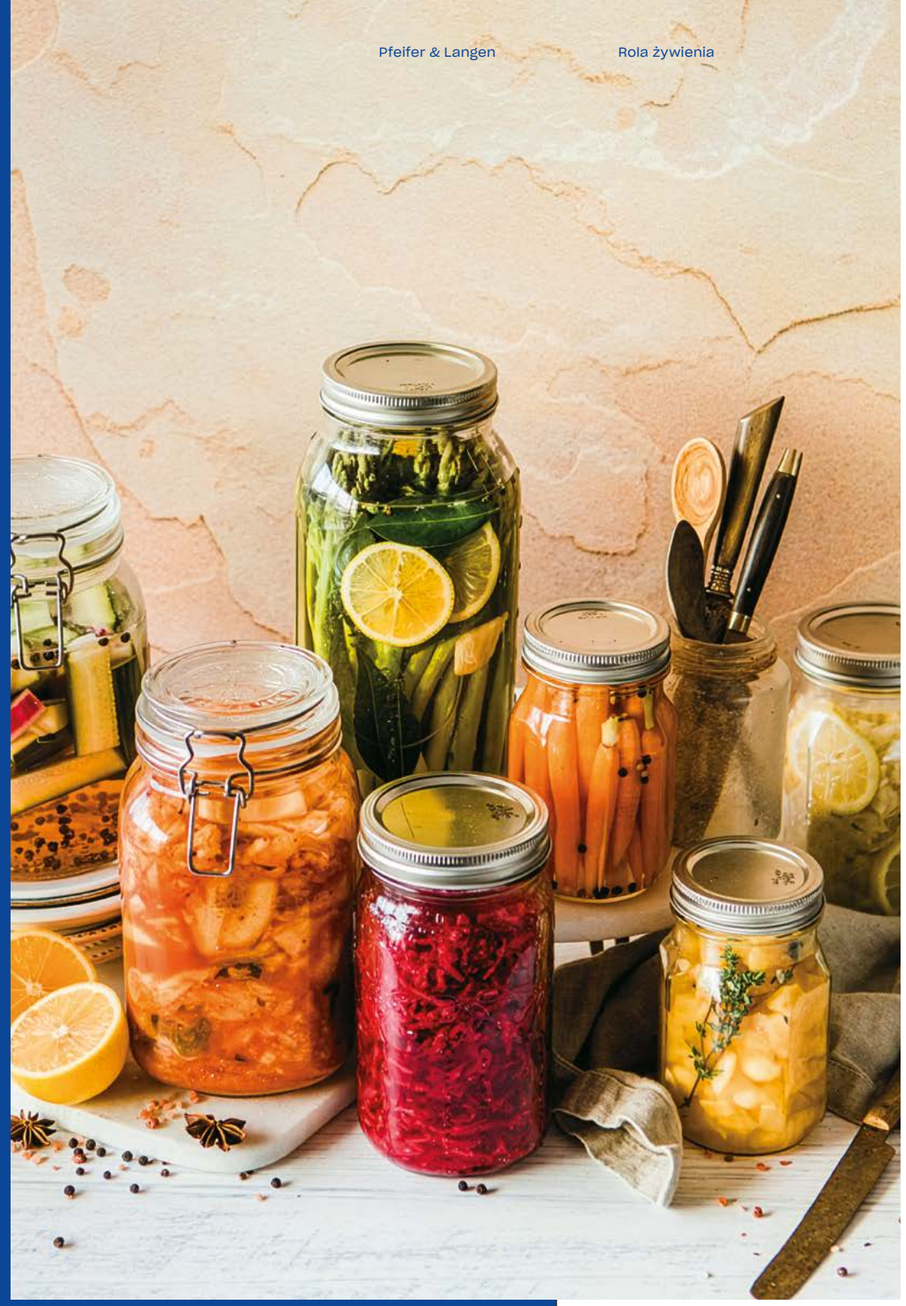
Ani rusz!

wygenerowane przez AI

Szczypta cukru na co dzień

Niepozorny, a przy tym niezastąpiony. Cukier to stały element codziennych małych przyjemności. Znajdziemy go w filiżance kawy, kawałku ciasta, a nawet w wytrawnych potrawach. To właśnie ta szczypta nadaje produktom charakter, dbając o ich wyjątkowy smak, idealną teksturę i trwałość. Cukier od zawsze ma swoje stałe miejsce przy stole, bez względu na szerokość geograficzną. Łączy tradycje, zbliża kuchnie całego świata i towarzyszy nam podczas wspólnego świętowania.





01



Smak w pełnej harmonii

Cukier w unikalny i uniwersalny sposób wydobywa głębię smaku – tak, jak nie potrafi żaden inny składnik. Już szczypta cukru doskonale równoważy aromaty, łagodzi kwasowość i sprawia, że produkty na dłużej zachowują swoją świeżość. Podkreśla charakter poszczególnych składników i pozwala każdej potrawie w pełni rozwinąć swój kulinarny potencjał. Dzięki temu każde danie staje się harmonijnym, intensywnym doświadczeniem smakowym.

02



Naturalna konserwacja

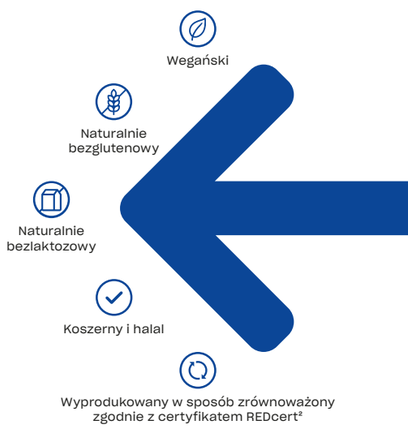
Cukier to sprawdzony, naturalny konserwant, który przedłuża trwałość żywności bez użycia sztucznych dodatków. Wiążąc wodę, zmniejsza jej aktywność i hamuje rozwój niepożądanych drobnoustrojów. I co najważniejsze: Sam cukier jako taki ma wręcz nieskończoną trwałość.

03



Chrupiący na zewnątrz, wilgotny w środku

Cukier wpływa na strukturę żywności i zapewnia przyjemne doznania sensoryczne. W wypiekach zapewnia ciastu idealną stabilność, a zarazem pożądaną elastyczność. Ponadto to właśnie dzięki niemu pieczywo i ciasta zyskują wilgotny środek oraz chrupiącą skórkę – czyli dokładnie to, co decyduje o idealnym wypieku.



Cukier buraczany? Pasuje idealnie. Zawsze.

Żywienie wymaga kontekstu



Diety nie da się sprowadzić do prostych wzorów. Kształtują ją nawyki, warunki życia, aktywność fizyczna, całkowite spożycie energii oraz wzorce kulturowe. Decydujące znaczenie ma więc synergia wszystkich tych elementów.

Jemy mniej cukru

Cukier to jeden ze składników naszej diety – po prostu. Jak każdy składnik, działa w kontekście całego jadłospisu. Właśnie dlatego kluczowe są odpowiednie ramy. Krytycznej dyskusji na temat spożycia cukru nie traktujemy jako zagrożenia dla naszego modelu biznesowego, lecz jako niezbędny etap rozwoju zrównoważonych systemów żywnościowych.

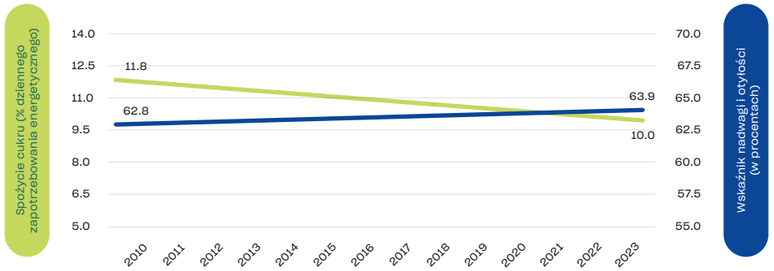
Liczy się to, co jemy

Aktualne badania pokazują, że spożycie cukru – zarówno w Niemczech, jak i w innych krajach – od lat spada. Dotyczy to w równym stopniu dorosłych, co dzieci. W Niemczech wynosi ono około 13–15 kg cukru na osobę rocznie, co mieści się w granicach obowiązujących zaleceń żywieniowych. Jednocześnie rosną wskaźniki nadwagi. Zjawisko to widoczne jest nie tylko w Niemczech czy Polsce ale również w państwach takich jak Wielka Brytania czy Meksyk.

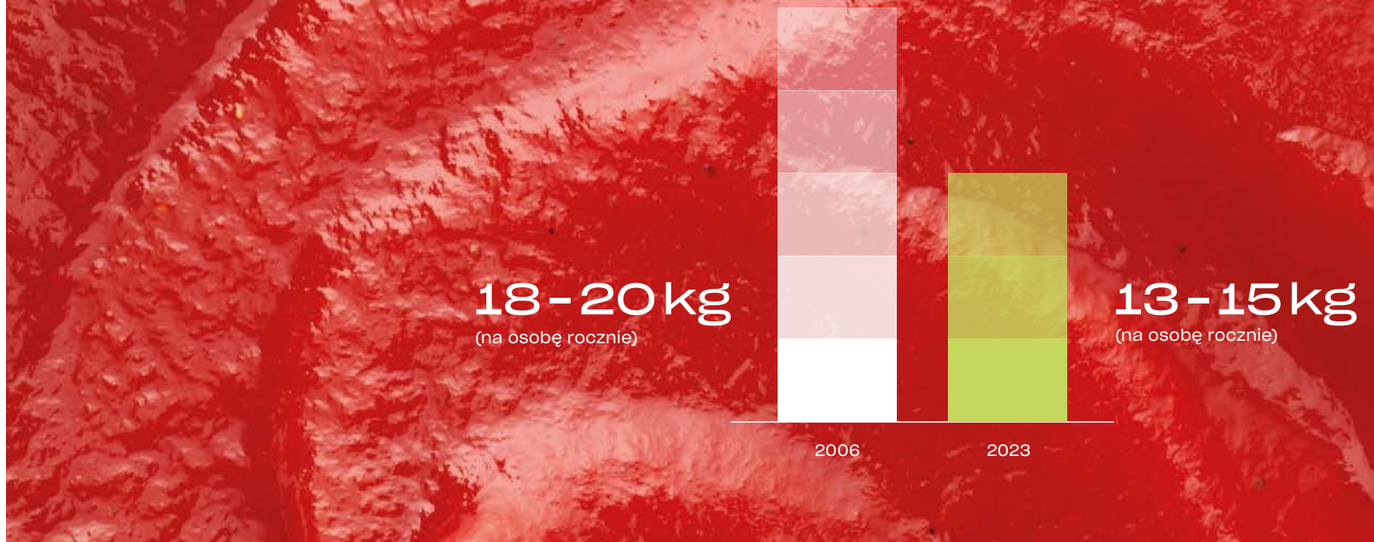
Wybieraj świadomie, smakuj bez wyrzutów sumienia.

Dieta i zdrowie to układ naczyń połączonych. Analizowanie pojedynczych czynników w izolacji od reszty często wiąże się z dużym uproszczeniem. Cukier nie zawsze jest zły – można go bez problemu włączyć do zbilansowanej diety. W gotowych produktach jego ilość jest zawsze jasno określona. Informacje masz na wyciągnięcie ręki – to Ty decydujesz, jak bilansujesz swoje menu. Bo zrównoważony styl życia nie znosi kategorycznych zakazów. Tylko dieta oparta na wolności wyboru, a nie restrykcjach, ma szansę na stałe zagościć w naszej codzienności.

Mniej cukru, więcej nadwagi? Paradoks naszych czasów



Bilans spożycia cukru a wskaźnik nadwagi i otyłości na przykładzie Wielkiej Brytanii (UK), 2008–2023, dorośli (19–64 lata)



Jemy mniej, niż nam się wydaje

Fakty mówią same za siebie: średnie spożycie cukru na osobę od lat systematycznie spada i idealnie mieści się w międzynarodowych normach. Skąd więc mity o 30–35 kilogramach? Te liczby pokazują masę cukru wprowadzonego na rynek, a nie tego, który realnie trafia na nasze talerze. Prawdę o naszych nawykach ujawniają wyłącznie rzetelne badania rzeczywistego spożycia.

Źródło:

- Max Rubner-Institut: Nationale Verzehrsstudie II, 2008.
- Bayerisches Staatsministerium für Ernährung, Landwirtschaft, Forsten und Tourismus: 3. Bayerische Ernährungsstudie (BVS III) – Was isst Bayern?, 2023.
- Technische Universität Dortmund: DONALD Studie (DOrtmund Nutritional and Anthropometric Longitudinally Designed), seit 1985.
- Office for Health Improvement and Disparities: National Diet and Nutrition Survey 2019 to 2023: report, 2025.
- Rijksinstituut voor Volksgezondheid en Milieu, Ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport: Suiker (vrije suikers), 2025.
- Canadian Sugar Institute: Consumption of Sugars in Canada, 2025.



Coś więcej niż redukcja

Modyfikacja składu produktów to proces znacznie głębszy niż ślepa pogoń za mniejszymi wartościami na etykiecie. Liczy się pełny profil odżywczy. Nieprzemyślane usuwanie cukru często kończy się tym, że jego miejsce zajmują ukryte tłuszcze, sztuczne słodziki lub chemiczne ulepszacze. Właśnie dlatego do ulepszania receptur podchodzimy z pełną odpowiedzialnością. Patrzymy na produkt holistycznie: liczy się dla nas jego realny wpływ na zdrowie, wartość odżywcza i – przede wszystkim – autentyczny smak, który pokochają konsumenci.

Odpowiedzialność w każdym gramie

Zanim zastąpimy cukier czymś innym, potrójnie sprawdzamy wszystkie dostępne alternatywy. Sama redukcja to za mało – ona musi nieść za sobą realną korzyść: niższą kaloryczność lub lepszą przyswajalność, potwierdzoną przez dietetyków. Dlatego dziś stawiamy przede wszystkim na innowacyjne rozwiązania: wprowadzamy do produktów funkcjonalny, w pełni naturalny błonnik.



Inwestujemy w jutro

stronę przyszłości i odpowiedzi na potrzeby rynku. Nasz cel? Rozwój przełomowego, w stu procentach roślinnego błonnika pozyskiwanego z włókien kolb kukurydzy.

Nutri-Score nie zastąpi zdrowego rozsądku



Nutri-Score bierze pod lupę wyłącznie gotowy produkt na półce. Tymczasem cukier to nie samodzielne danie, ale kluczowy składnik – rzadko sięgamy po niego solo. Uproszczone etykiety próbują wrzucić wszystko do jednego worka. Opierają się na sztywnych kryteriach i odgórnych progach, które mają za zadanie szufladkować żywność – zupełnie bez uwzględnienia tego, jak dużą porcję zjadamy i jak przygotowujemy posiłek w domu.

Taka wybiórcza ocena nie oddaje prawdy o wartości odżywczej. Dieta zawsze potrzebuje odpowiedniego tła, a uproszczona etykieta na opakowaniu nigdy nie zastąpi spojrzenia na całokształt naszego jadłospisu.

Czy alternatywne rozwiązanie zawsze jest lepsze?

Moda na zdrowy styl życia trwa w najlepsze – i to wspaniały trend. Coraz częściej szukamy tego, co dobre dla ciała i ducha. Na tej fali gigantyczną popularność zyskują alternatywne źródła słodyczy: syrop z agawy, syrop daktylowy czy stewia. Wypełniają półki z produktami fitness, obiecując „zdrowszy i bardziej ekologiczny" wybór. Czas na szybki test rzeczywistości.

Spójrzmy prawdzie w oczy

Zamienniki rzadko okazują się lepszą opcją. Dla naszego organizmu to wciąż węglowodany, które ten metabolizuje dokładnie tak samo jak klasyczny cukier. Kaloryczność pozostaje niemal identyczna, a obietnice o ich „zielonym, ekologicznym" pochodzeniu często rozmijają się z prawdą.

Wszystko zaczyna się na polu

Ekologia to nie tylko kilometry tras transportowych. To także warunki społeczne, w jakich powstają produkty, a te w przypadku egzotycznych zamienników bywają mało przejrzyste. Większość modnych alternatyw opiera się na uprawach monokulturowych, co prowadzi do intensywnej, wyniszczającej glebę gospodarki rolnej. Nasz lokalny burak cukrowy gra w zupełnie innej lidze. Jest rośliną płodozmianową – rośnie na zmianę z innymi gatunkami, dzięki czemu naturalnie chroni i wspiera bioróżnorodność naszych pól. Choć w pewnych sytuacjach zamienniki mają sens, ich zalety zdrowotne są mocno przesadzone. Dotyczy to również bezkalorycznych słodzików. Czy „alternatywne" naprawdę oznacza „lepsze"? Naszym zdaniem: nie.

Słodkie pozostaje słodkie

Większość modnych substancji słodzących to pod kątem biochemii ten sam cukier. Z punktu widzenia dietetyki ich wpływ na organizm niczym się nie różni.

Jeszcze więcej słodkich faktów

Chcesz wiedzieć więcej o słodzikach i innych zamiennikach cukru? W naszych broszurach informacyjnych szczegółowiej omawiamy ten temat.

Mit o witaminach

Pomimo swojego zdrowszego wizerunku substytuty cukru nie przyczyniają się do pokrycia zapotrzebowania na składniki odżywcze i witaminy

Zamienniki cukru, takie jak ksylitol i erytrytol, są pozyskiwane w procesach chemicznych

E967

Zamienniki cukru, takie jak ksylitol i erytrytol, są pozyskiwane w procesach chemicznych

400 kcal

Większość substancji słodzących dostarcza niemal identyczną ilość energii



Kalorie na 100 g (substancja sucha)

Cukier buraczany ma bezkonkurencyjnie krótszą trasę transportu niż większość jego zamienników.

3,200 km
– tak daleką drogę musi pokonać syrop daktylowy z Egiptu, zanim trafi do Europy Centralnej.

9,700 km
– średnia trasa, jaką musi pokonać syrop z agawy z Meksyku, zanim trafi do Europy Centralnej.

Siła tkwi w różnorodności

Burak cukrowy naturalnie wspiera bioróżnorodność, ponieważ jest uprawiany w systemie płodozmianu.

Aktywnie angażujemy się w budowanie świadomości na temat zrównoważonego i umiarkowanego spożycia cukru.

01



Edukacja zrównoważonego rozwoju w szkolnych ławkach

W ramach naszych lokalnych partnerstw wspieramy edukację żywieniową w szkołach wokół naszych zakładów produkcyjnych. W Euskirchen od lat prowadzimy program partnerski KURS. Co więcej, w 2025 roku wspólnie ze szkołą Marienschule Euskirchen zorganizowaliśmy tydzień projektowy, którego motywem przewodnim było zrównoważone żywienie oraz rola cukru w diecie. Podobne, praktyczne warsztaty realizujemy w Lage we współpracy z lokalną szkołą. Z kolei w Halle (Saale), współdziałając z Fundacją Franckesche Stiftungen, wspieramy i nagradzamy zaangażowanie społeczne młodzieży szkolnej.

02



W stałym dialogu ze światem medycyny

Prowadzimy aktywną wymianę doświadczeń z ekspertami ds. żywienia oraz lekarzami – w tym z lekarzami rodzinnymi – podczas konferencji, kongresów oraz w bezpośrednich dyskusjach. Opierając się na faktach, rozmawiamy o roli cukru w diecie, obalamy zakorzenione mity i analizujemy realne, systemowe rozwiązania w polityce zdrowotnej. Nasz cel to przejrzysta komunikacja i wypracowanie wspólnych metod profilaktyki.

03



Cukier w sporcie: sprzymierzeniec czy wróg?

Wspólnie z dr. Hansem Braunem, kierownikiem Zakładu Żywienia w Sporcie na Niemieckim Uniwersytecie Sportowym w Kolonii (Deutsche Sporthochschule Köln), przyjrzeliśmy się tej kwestii od strony naukowej. W około 20-minutowej rozmowie (dostępnej na naszej stronie internetowej) ekspert w przystępny sposób wyjaśnia, jak organizm sportowca reaguje na cukier. Bo cukier to zastrzyk szybkiej energii.

Rozbudziliśmy Twoją ciekawość?

Dostarczamy ekspertom i profesjonalistom rzetelną wiedzę, która pozwala właściwie ocenić rolę cukru w codziennym żywieniu. Poprzez bliską współpracę ze stowarzyszeniami i organizacjami branżowymi promujemy merytoryczną dyskusję opartą na dowodach naukowych. Nasz cykl „Sweet Science" oraz tematyczne broszury informacyjne dostarczają sprawdzonej wiedzy, która pomaga lepiej zrozumieć rolę cukru w kontekście zrównoważonej diety. Zeskanuj kod QR i dowiedz się więcej:



Współpracujemy z następującymi organizacjami:

VDOE BerufsVerband Oecotrophologie e.V.

VFED Verband für Ernährung und Diätetik e.V.

LEBENSMITTELVERBAND Deutschland

DIE ZUCKERVERBÄNDE

World Sugar Research Organisation

LANDESSPORTBUND NORDRHEIN-WESTFALEN

CEFS EU SUGAR

SAI PLATFORM

Bo po prostu dobrze smakuje!

» Najpierw trening, potem lodowe orzeźwienie.

Po wspólnej wycieczce rowerowej z przyjaciółmi wizyta w naszej ulubionej lodziarni to już tradycja. Dla mnie to idealne połączenie sportu, spędzania czasu razem i czystej przyjemności. Cukier nie tylko daje mi wtedy szybki zastrzyk energii, ale jest też częścią tych małych, codziennych rytuałów, które nadają życiu smak.«

Marco Siebert | Group Controlling

wygenerowane przez AI



Kształtowanie przyszłości

Jesteśmy gotowi na jutro

Produkujemy cukier. I tworzymy przyszłość. Jedno i drugie udaje się tylko dzięki ludziom, którzy biorą odpowiedzialność za swoje działania: w cukrowniach, laboratoriach, administracji, na polach i na stanowiskach menedżerskich.

02

Jako firma rodzinna z ponad 150-letnią historią myślimy kategoriami pokoleń. Zrównoważony rozwój to dla nas nie chwilowy projekt, lecz fundamentalna postawa. Wiemy, że zielona transformacja potrzebuje ludzi, którzy napędzają zmiany – łącząc kompetencje, odpowiedzialność i ducha współpracy. To podejście w pełni kształtuje naszą strategię personalną.

Działamy w sposób transparentny, długofalowy i zorientowany na ciągły rozwój.

zmienione przez AI

Nowe pokolenie? Kształcimy je sami!

Kto chce tworzyć przyszłość, musi w nią inwestować. Aby wspierać kolejne pokolenia, oferujemy wszechstronne programy edukacyjne, techniczne i menedżerskie: od automatyków i elektryków przemysłowych, przez specjalistów zakupowych, aż po logistyków magazynowych. Ponadto w ramach studiów dualnych umożliwiamy kształcenie na kierunkach takich jak General Management czy Digital Project Management.

W samym centrum wydarzeń od pierwszego dnia

Dzięki kompleksowym programom wdrożeniowym i innowacyjnym metodom nauki budujemy solidny fundament pod udaną karierę. Nasi stażyści i praktykanci od samego początku biorą odpowiedzialność za powierzone zadania i aktywnie uczestniczą w życiu pionów technicznych i produkcyjnych. Uczą się nie z podręczników, lecz z żywej praktyki. Ściśle współpracujemy również ze szkołami oraz uczelniami wyższymi, aby inspirować młodych ludzi do rozwijania kariery w obszarze technologii, biznesu oraz IT.

Perspektywy dla młodych talentów

Oferujemy przy tym różnorodne możliwości stawiania pierwszych kroków w zawodzie i zdobywania praktycznego doświadczenia: Zarówno w Niemczech, jak i w Polsce realizujemy zróżnicowane praktyki oraz programy stażowe. Angażujemy się w dni otwarte, targi pracy oraz ogólnokrajowe inicjatywy edukacyjne, oferując młodym ludziom unikalny wgląd w specyfikę branży na długo przed formalnym startem ich kariery. To, jak ta filozofia działa w codziennej praktyce, najlepiej widać w naszych cukrowniach – tam, gdzie młodzi ludzie stają się filarami nowoczesnej produkcji.

Celowane rozwijanie talentów

Poza klasycznymi ścieżkami edukacyjnymi stworzyliśmy autorski Program Rozwoju Młodej Kadry. Daje on talentom szansę na rozwijanie kompetencji miękkich oraz liderskich, odkrywanie własnego potencjału i budowanie sieci kontaktów między różnymi działami i oddziałami spółki. Pracując nad wspólnym projektem i biorąc udział w interaktywnych modułach, uczestnicy poznają od podszewki każdy obszar Pfeifer & Langen, przygotowując się do wyzwań jutra.



» Tutaj uczymy się z życia, a nie z grubych podręczników «

Paul Gamerschlag | Praktykant, kierunek: Elektryk automatyki przemysłowej

54
młode talenty
rozwijają obecnie swoje skrzydła w ramach programów edukacyjnych i studiów dualnych w Pfeifer & Langen.

100%
zdawalności
osiągają nasi praktykanci i stażyści w placówkach na terenie Niemiec

25
młodych profesjonalistów
wystartowało w edycji 2024/25 naszego programu mentorskorozwojowego.

Więcej informacji na temat kształcenia, ścieżek kariery i naszych programów wsparcia można znaleźć w Internecie.

zmieniono przez AI

»W pełni wyszkolony? U nas nie ma takiego momentu. Cały czas idziemy naprzód.«

Björn Schiefke | Mechanik / operator panelu sterowania

Produkcja cukru i wszystkie towarzyszące jej procesy to zaawansowany organizm – zaawansowany technicznie, organizacyjnie i coraz mocniej cyfrowo. Przekłada się to na wysokie wymagania w zakresie wiedzy specjalistycznej, zrozumienia procesów oraz poczucia odpowiedzialności. Systematycznie inwestujemy w rozwój naszych zespołów, oferując jasne formaty szkoleniowe i specjalistyczne ścieżki edukacyjne. Gotowi? To tak nie działa, bo ciągły rozwój to proces, który nie ma mety.

Nasze formaty

01

Usystematyzowane roczne rozmowy oceniająco-rozwojowe usprawniają współpracę i dają impuls do osobistego oraz zawodowego rozwoju pracowników.

02

Wszechstronny katalog szkoleń o zróżnicowanej tematyce: od skutecznej komunikacji i zarządzania zespołem, po wyzwania transformacji cyfrowej.

03

Warsztaty zespołowe nastawione na wspólny rozwój.

04

Szkolenia eksperckie – wąskie specjalizacje w całym łańcuchu produkcji cukru i technologii pokrewnych.

05

Indywidualne ścieżki kariery – elastyczne dopasowanie rozwoju do potrzeb pracowników oraz zespołów.

Odpowiedzialność to coś więcej niż stanowisko na wizytówce



Transformacja potrzebuje liderów. Poprzez programy takie jak „Young Leaders” czy „Skuteczne Przywództwo” systematycznie rozwijamy kompetencje menedżerskie i promujemy synergię między działami. Naszym celem jest, aby kadra zarządzająca nie tylko nadzorowała procedury, ale potrafiła inspirować, tłumaczyć sens zmian, angażować ludzi w działania i dawać przykład – szczególnie w dobie transformacji technologicznej i energetycznej. W skład tego programu wchodzą m.in.:

- Modułowe warsztaty liderskie.
- Budowanie fundamentów biznesowych: prawo pracy, compliance oraz zarządzanie budżetem.
- Interdyscyplinarne spostrzeżenia na temat kluczowych obszarów biznesowych

Sztuczna inteligencja wkracza do cukrowni

AI krok po kroku staje się częścią naszej codzienności zawodowej, napędzana przez dedykowane szkolenia i programy rozwijające cyfrowe kompetencje. Naszym celem jest aktywne współkreowanie postępu technologicznego i celowe wykorzystywanie cyfryzacji na rzecz większej efektywności, jakości i zrównoważonego rozwoju.

Zautomatyzowani, ale nie anonimowi

Automatyzacja nie oznacza dla nas eliminacji pierwiastka ludzkiego – oznacza lepsze i bezpieczniejsze warunki pracy. Nowe technologie zdejmują z ludzi ciężar fizyczny, minimalizują ryzyko wypadków i maksymalizują efektywność procesów. Przykładami takich wdrożeń są nowe paletyzatory w Holandii, zautomatyzowana linia produkcyjna typu „shaker" na Węgrzech, unowocześniony mikser do waniliny oraz autonomiczne wózki widłowe w Jülich. Kluczem do sukcesu i tak pozostaje człowiek: to wymiana doświadczeń i zgrany zespół sprawiają, że postęp technologiczny staje się realnie skuteczny.

Transformacja naszych cukrowni to w ogromnym stopniu transformacja cyfrowa. Przygotowujemy na to nasze zespoły.



Zrozumieć AI

Poprzez Forum AI oraz praktyczne warsztaty wprowadzamy sztuczną inteligencję do codziennych zadań. Podczas interaktywnych sesji nasi pracownicy uczą się, jak narzędzia takie jak ChatGPT mogą wspierać ich w pracy z tekstem, burzach mózgów czy optymalizacji procesów. Ofertę uzupełniają panele z cyklu „Zrozumieć digitalizację", gdzie przystępnie tłumaczymy rynkowe trendy i analizujemy je na żywych przykładach.



Dajemy impuls do zmian

Nasz cykl spotkań „Pfeifer & Langen in Motion" otwiera przestrzeń dla nowych perspektyw. Podczas spotkań połączonych z prelekcjami i panelami dyskusyjnymi nasi pracownicy wymieniają się doświadczeniami na temat transformacji, innowacji oraz wyzwań jutra. Ten format to otwarta przestrzeń do kreowania nowych pomysłów i wspólnego projektowania przyszłości naszej firmy. Bo wielkie zmiany nie zaczynają się na papierze – zaczynają się w naszych głowach.



Skalowanie wiedzy i technologii

Spółka Pfeifer & Langen IP GmbH projektuje i skaluje zaawansowane rozwiązania cyfrowe oraz technologiczne dla całego obszaru produkcji, przekształcając teorie w gotowe, intuicyjne aplikacje. Identyfikujemy kluczowe obszary wpływu w całym łańcuchu wartości i wdrażamy modele oparte na danych. W ten sposób mierzalnie zwiększamy wydajność, stabilizujemy procesy i zabezpieczamy naszą długoterminową przewagę technologiczną na rynku.

Monotonia? To nie my

Dziś w naszych 20 europejskich oddziałach pracuje ramię w ramię 2 582 osób z około 20 krajów. Ta mozaika kulturowa, miks unikalnych kompetencji i różnych życiowych ścieżek tworzą wyjątkową atmosferę w naszych fabrykach, działach technicznych i administracji. Myśleć tak samo? To byłoby nudne. Różnorodne perspektywy i świeże pomysły napędzają nasz rozwój i prowadzą do przełomowych rozwiązań.

Nasza naczelna zasada brzmi: „Wszyscy pracownicy na właściwym miejscu ”

Integrację przekuwamy w konkretne czyny. W obszarze logistyki Pfeifer & Langen oferujemy na przykład indywidualne kursy języka niemieckiego dla kierowców ciężarówek oraz pracowników magazynu, uzupełnione o spersonalizowany coaching. Dostrzeganie mocnych stron każdej osoby i ich celowany rozwój to fundament naszej strategii HR.



zmienione przez AI



zmienione przez AI

»Przekwalifikowanie się na kierowcę zawodowego było dla mnie ogromną szansą. Firma Pfeifer & Langen Logistik wspierała mnie od samego początku, otwierając przede mną zupełnie nowe perspektywy zawodowe.«

Ahmet Demir | Dział Magazynu i Wysyłki

2,582
pracowników

20
narodowości

20
oddziałów

Program Cross-Mentoringu

Aby realnie wspierać różnorodność, stawiamy na inicjatywy takie jak nasz program Cross-Mentoringu. Łączy zaangażowane kobiety z różnych branż, tworząc przestrzeń do wymiany doświadczeń i wzajemnego wsparcia oraz dając silny impuls do rozwoju osobistego i zawodowego.

Sieć Kobiet

Dopełnieniem tych działań jest nasza wewnętrzna Sieć Kobiet. To bezpieczna strefa wymiany doświadczeń, wspólnej nauki i generowania pomysłów, które umacniają pozycję kobiet w strukturach firmy.



Różnorodność nie rodzi się ze słów. Rodzi się z realnych szans.

Jednocześnie mamy świadomość, że udział kobiet – zwłaszcza w obszarach technicznych i na stanowiskach kierowniczych – to obszar, który wciąż chcemy i możemy rozwijać. Dzięki automatyzacji ograniczamy prace wymagające dużego wysiłku fizycznego i otwieramy nowe możliwości zatrudnienia w zawodach technicznych i produkcyjnych.



Zawsze w ruchu

Zrównoważony rozwój to dla nas także troska o zdrowie i kondycję naszych pracowników – dziś i w przyszłości.

Każdego roku we wszystkich naszych niemieckich oddziałach organizujemy Dni Zdrowia, które nie tylko edukują, ale przede wszystkim aktywnie wspierają profilaktykę i zapobieganie chorobom. Świadomie stawiamy przy tym na zmienną tematykę przewodnią. Formułę naszych działań dopasowujemy do bieżących potrzeb oraz specyfiki i wymagań poszczególnych lokalizacji.

Do najważniejszych wydarzeń 2024 roku należały profesjonalne badania kardio, dzięki którym pracownicy mogli ocenić stan swojego serca i wcześnie wykryć ewentualne ryzyko. Nasza oferta profilaktyczna obejmuje również badania naczyń żylnych, tętnic szyjnych, przesiewowe badania skóry oraz testy okulistyczne. Dopełnieniem programu są strefy edukacyjne i warsztaty z zakresu prawidłowego odżywiania, aktywności fizycznej, radzenia sobie ze stresem oraz zdrowia psychicznego. Program uzupełniają praktyczne świadczenia z zakresu medycyny pracy, takie jak pomiary ciśnienia krwi czy badania poziomu cholesterolu. Pomagają one pracownikom lepiej zrozumieć stan swojego zdrowia i odpowiednio wcześnie zadbać o profilaktykę. Dodatkowe inicjatywy te wspierają codzienne samopoczucie i pomagają zachować zdrowie na lata – zarówno w pracy, jak i w życiu prywatnym.

W końcu zdrowie to klucz do sukcesu i satysfakcji. To ono buduje naszą efektywność, dobre samopoczucie i długofalową zdolność do pracy.

01

Intensywniejsza profilaktyka



Badania profilaktyczne i kursy prewencyjne

Nasza oferta tworzy usystematyzowane warunki do dbania o zdrowie oraz wzmacnia poczucie własnej odpowiedzialności wśród pracowników. Szczególny nacisk kładziemy na budowanie odporności psychicznej. Obejmuje to takie formaty szkoleniowe jak „Kawiarnia Rezyliencji” (Resilienz-Café) oraz programy budowania cyfrowej odporności, które wspierają pracowników w radzeniu sobie z natłokiem informacji, ciągłą dostępnością i cyfrowym przeciążeniem. Cel jest jasny: wzmocnienie kondycji psychicznej i zabezpieczenie długofalowej zdolności do pracy.

02

Mniej stresu



Zarządzanie stresem i zdrowie psychiczne

Warsztaty z zarządzania stresem i uważności pomagają pracownikom konstruktywnie radzić sobie z obciążeniami psychicznymi i budować wewnętrzną siłę. Ofertę uzupełniają treningi sprawności mentalnej oraz kursy samoobrony i asertywności. Ważnym elementem są również programy rozwijające umiejętność osobistego przywództwa i samozarządzania. Cel: wspieranie stabilności psychicznej, pewności w działaniu oraz długofalowej zdolności do pracy.

03

Promowanie aktywności fizycznej



Sport i ruch

W naszych firmowych salach sportowych w Elsdorf, Könnern, Jülich i Kolonii oferujemy różnorodne programy sportoworuchowe: od cotygodniowych zajęć grupowych po indywidualne treningi na maszynach. Dodatkowo wspieramy aktywność w codziennym życiu poprzez program leasingu rowerów (CompanyBike), promujący zdrową i zrównoważoną mobilność. Wspólne imprezy sportowe, takie jak bieg firmowy B2Run, turniej SüßwarenCup, nasze wewnętrzne rozgrywki piłkarskie czy wyścigi smoczych łodzi, dodatkowo promują aktywność fizyczną i budują relacje między zespołami.

Współpraca to nie przypadek

Coroczne zjazdy praktykantów, programy rozwojowe dla kadry zarządzającej oraz ogólnofirmowe inicjatywy, takie jak „MY w Pfeifer & Langen”, skutecznie wspierają networking i dialog. Dopełnieniem tych działań są spotkania oraz eventy integracyjne organizowane w naszych lokalizacjach.

Zwłaszcza w firmie posiadającej wiele zakładów w Niemczech i całej Europie, osobiste spotkania są kluczowym czynnikiem budującym spójność i ułatwiającym wymianę wiedzy. Aby jeszcze bardziej stymulować wymianę doświadczeń i współpracę między działami, powołaliśmy do życia projekt „Czym właściwie zajmuje się...?”. W tym formacie poszczególne zespoły prezentują specyfikę swojej pracy i odsłaniają kulisy swojej zawodowej codzienności. Dodatkowo korzystamy z ogólnofirmowej aplikacji dla wszystkich pracowników, za pośrednictwem której dzielimy się najważniejszymi informacjami z życia spółki. Dzięki temu pracownicy mogą zyskać nowe perspektywy, poznać różne działy i skuteczniej wykorzystywać efekty synergii.

Bo w końcowym rozrachunku liczymy się MY.



Nasze działania z zakresu zarządzania zasobami ludzkimi nie są odizolowanym obszarem. Stanowią one fundament pod wszystko, co robimy. Niezależnie od tego, czy mowa o transformacji energetycznej, redukcji emisji, czy zrównoważonym rolnictwie – realizacja naszej strategii klimatycznej opiera się na kompetencjach, zaangażowaniu i poczuciu odpowiedzialności naszych pracowników.

**Produkujemy cukier.
I tworzymy przyszłość.
A jedno i drugie zaczyna się od człowieka.**

Zero emisji dla przyszłych pokoleń

Ochrona klimatu

To, co motywuje naszych pracowników, kształtuje również nasze podejście do klimatu i energii: ambicja, by niezawodnie wytwarzać produkt, który wzbogaca codzienność tak wielu ludzi – dziś i w przyszłości.



03

To właśnie pracownicy tacy jak Marco Siebert, Paul Gamerschlag czy Ahmet Demir stoją za sukcesem naszego produktu. Dzień po dniu dbają o to, by z lokalnych buraków cukrowych powstawał najwyższej jakości cukier, który ostatecznie trafia do tortu urodzinowego, ketchupu czy słoika z ogórkami konserwowymi. Wydajnie, bezpiecznie i w niezmiennie wysokiej jakości.

Ta odpowiedzialność nie kończy się jednak na samej produkcji. Ona definiuje nasze wspólne spojrzenie w przyszłość. Jeśli bowiem chcemy w przyszłości produkować nasz cukier buraczany w sposób zrównoważony, już dziś musimy decydować o tym, jak zarządzamy energią, redukujemy emisje i wykorzystujemy zasoby.

Obietnice są dobre.

Ogórki konserwowe potrzebują cukru, a ochrona klimatu – konkretnych zobowiązań. Dlatego proces redukcji naszych emisji opieramy na założeniach porozumienia paryskiego (cel 1,5 stopnia), a nasze cele klimatyczne poddajemy zewnętrznej walidacji. Nasze ścieżki dążenia do celu są jasno zdefiniowane, mierzalne i obejmują cały łańcuch wartości.

2022
Przystąpienie do inicjatywy SBTi (Science Based Targets initiative)

2030
Krótkoterminowe, wiążące cele redukcyjne

2040
Neutralność klimatyczna w Zakresach 1 i 2 (Scope 1 – 2)

Zobowiązania

Zakres 1-2

Emisje bezpośrednie z własnej produkcji

oraz emisje pośrednie z zakupionej energii

-42%

redukcji emisji do 2030 r.

Net zero

do 2040 r.

Zakres 3

Emisje pośrednie

w całym początkowym i końcowym łańcuchu wartości

-25%

redukcji emisji do 2030 r.

Net zero

do 2050 r.

Zakres 3 FLAG

Emisje pośrednie

z leśnictwa, użytkowania gruntów i rolnictwa

-30%

redukcji emisji do 2030 r.

Net zero

do 2050 r.

Długofalowy cel

- Neutralność klimatyczna całej grupy cukrowej
- Obejmuje wszystkie emisje gazów cieplarnianych (Zakresy 1–3)

Rok docelowy: 2050

Poparte nauką

- Zgodność z celem ograniczania wzrostu temperatury o 1,5 stopnia w ramach paryskiego porozumienia klimatycznego
- Cele klimatyczne wyznaczone zgodnie z metodologią Science Based Targets initiative (SBTi)
- Zakończona zewnętrzna walidacja ścieżek redukcji (2025)

2050

Neutralność klimatyczna w Zakresach 1, 2 i 3 (Zakres 1 – 3)

są jeszcze lepsze.

Dobry plan: Nasza strategia klimatyczna



BUSINESS AMBITION FOR 1.5°C

Naszą strategią klimatyczną zarządzamy w oparciu o dane, opierając się na wytycznych inicjatywy Science Based Targets (SBTi), która zakłada redukcję emisji zgodnie z celem ograniczenia ocieplenia klimatu do 1,5 stopnia.

Mierzalny postęp

Od 2022 roku corocznie obliczamy ślad węglowy organizacji (Corporate Carbon Footprint) dla całej grupy cukrowej zgodnie z uznanymi międzynarodowymi standardami. Dodatkowo analizujemy ślad węglowy naszych produktów (Product Carbon Footprint), aby zapewnić naszym klientom pełną transparentność w zakresie wpływu na klimat.

Gromadzenie danych odbywa się etapami, częściowo na podstawie danych pierwotnych. Umożliwia to realistyczne odzwierciedlenie rzeczywistych emisji, zapewnia porównywalność danych między lokalizacjami i stanowi fundament pod ukierunkowane działania redukcyjne. Postępy są regularnie weryfikowane i uwzględniane przy dalszym rozwijaniu naszych programów ekologicznych.

Zakres 1–2

Efektywne wykorzystanie energii

W obszarze własnej produkcji opieramy się na dwóch kluczowych filarach: zmianie nośników energii oraz ciągłym zwiększaniu efektywności energetycznej. Sukcesywnie zastępujemy paliwa kopalne i obniżamy jednostkowe zużycie energii na tonę cukru.

W tym celu inwestujemy w nowoczesne technologie maszynowe, optymalizujemy istniejące procesy, a tam, gdzie w krótkiej perspektywie brakuje alternatyw, wykorzystujemy gaz jako technologię pomostową. Równolegle przygotowujemy się do przejścia na odnawialne źródła energii oraz wykorzystania własnej biomasy. Działania te są planowane indywidualnie dla każdej lokalizacji i koncentrują się na jasno zdefiniowanych celach redukcyjnych.



Zakres 3

Spojrzenie na cały łańcuch wartości

Znaczna część naszych emisji powstaje poza samą halą produkcyjną. Dlatego bierzemy pod uwagę również procesy zachodzące przed i po produkcji, takie jak zaopatrzenie, logistyka oraz dalsze przetwarzanie. Naszym celem jest uczynienie emisji w całym łańcuchu wartości w pełni przejrzystymi i ich stopniowa redukcja.

Kluczową rolę odgrywa tu pozyskiwanie danych pierwotnych. Pozwala nam to lepiej zrozumieć źródła emisji, precyzyjnie ustalać priorytety działań i wypracowywać optymalne rozwiązania wspólnie z naszymi partnerami.

Zakres 3 FLAG

Działamy tam, gdzie wszystko się zaczyna

Duża część emisji z Zakresu 3 powstaje na polach – przy uprawie buraków cukrowych. Z tego powodu rolnictwo stanowi integralną część naszej strategii klimatycznej. Nasze podejście opiera się na dwóch filarach: systematycznym zbieraniu danych u źródła oraz wdrażaniu konkretnych działań redukujących emisje w rolnictwie.

Wspólnie z naszymi plantatorami krok po kroku gromadzimy dane dotyczące emisji CO_2 z upraw. Równocześnie promujemy rozwiązania, które czynią uprawę buraka cukrowego bardziej zrównoważoną – m.in. poprzez dopasowane metody agrotechniczne, zoptymalizowane nawożenie i indywidualne doradztwo. Cel to mierzalne obniżenie emisji i budowanie długoterminowej odporności sektora rolniczego.

Nasza strategia klimatyczna jest projektem długofalowym, który stale rośnie i rozwija się w oparciu o praktyczne doświadczenia.

O tym, jak jasne cele zamieniają się w realne postępy, świadczą konkretne projekty realizowane w naszych zakładach.

Pełną parą naprzód



Nowy impuls z Könnern

Przejście na pellet drzewny to milowy krok na naszej drodze do bardziej przyjaznej dla klimatu produkcji. Zamiast energii kopalnej stawiamy na surowce odnawialne, tworząc tym samym fundament pod znaczną redukcję emisji CO_2. Ponadto podjęto decyzję o budowie własnej biogazowni, co stanowi kluczowy krok w stronę niezależnego, stabilnego zaopatrzenia w energię i neutralności klimatycznej.

Nasz pellet składa się z drewna odpadowego oraz innych naturalnych komponentów i pochodzi wyłącznie z lasów zarządzanych w sposób zrównoważony.

Zmodernizowane instalacje kotłów parowych pracują wydajniej niż dotychczas, pokazując, jak przemyślane potrafią być nowoczesne koncepcje energetyczne. Połączenie odnawialnego paliwa ze zoptymalizowaną technologią pozwala nam na stałe obniżanie emisji CO_2.



Tak rośnie przyszłość

Ta transformacja to dopiero pierwszy krok w naszej długoterminowej strategii. Pokazuje ona, jak celowo wdrażamy nowoczesne technologie, aby stale podnosić efektywność naszej produkcji cukru i czynić ją bardziej zrównoważoną. W dłuższej perspektywie dążymy do energetycznego wykorzystania własnej biomasy z buraków cukrowych (w postaci wysłodków buraczanych). W ten sposób tworzymy podstawę pod w dużej mierze samowystarczalne zaopatrzenie w energię – przygoto wane już dziś, z myślą o jutrze.

Nasz projekt pilotażowy dla innych zakładów

Ten modelowy projekt z Könnern służy za wzór dla innych naszych cukrowni. Udowadniamy, że innowacyjne rozwiązania w zakresie redukcji emisji CO_2 i promowania zrównoważonego rozwoju można z sukcesem wdrażać w praktyce. Słodka prawda! Tak rozwija się przyszłość.





»W kwestii ochrony klimatu stawiamy sobie poprzeczkę bardzo wysoko i deklarujemy jasne cele«

Andreas Dolls | Kierownik ds. Transformacji Energetycznej

Nasz surowiec – burak cukrowy – pochodzi prosto z natury. I właśnie dlatego zrównoważone działanie jest dla nas tak naturalne, jak obecność cukru w pysznym cieście. W naszych lokalizacjach w Niemczech i Europie tworzymy przyszłość produkcji cukru, dbając o to, by była ona coraz bardziej zrównoważona, efektywna i odpowiedzialna.



Poznaj kolejne projekty flagowe

Mniej energii. Większy efekt.

Ulepszamy to, co już istnieje

W Niemczech nasze działania na rzecz ochrony klimatu koncentrują się na celowym unowocześnianiu istniejących procesów produkcyjnych. Nasz cel: trwale obniżyć zużycie energii – szczególnie na tych etapach, które są najbardziej energochłonne – oraz krok po kroku zastępować kopalne źródła energii.

Technologia, która robi różnicę

Doskonałym tego przykładem jest zakład w Euskirchen. Od 2023 roku realizowana jest tam modernizacja kotła, dzięki której pellet drzewny oraz biogaz zastępują węgiel. Działanie to prowadzi do znacznej redukcji emisji CO_2. Jednocześnie modernizację wykorzystano do zwiększenia sprawności samego kotła. Projekt ten pokazuje, jak innowacje technologiczne mogą w mierzalny sposób podnieść efektywność istniejących procesów.

Efektywność z planem

Równie intensywnie wdrażamy ukierunkowane środki zwiększania efektywności w zakładach w Appeldorn i Euskirchen. Rozbudowa stacji wyparnych oraz wdrożenie systemu rekompresji oparów (MVR) mają zakończyć się do 2027 roku. Cel to zauważalne zmniejszenie zużycia energii i długofalowe zabezpieczenie przyszłości naszych zakładów produkcyjnych. Dzięki temu zaoszczędzimy około 30% energii.

Transformacja tam, gdzie przynosi największe efekty

W Polsce kluczowym punktem strategii są działania związane z transformacją energetyczną oraz wykorzystaniem energii alternatywnych. Naszym celem jest sukcesywne odchodzenie od paliw kopalnych – przy jednoczesnym umacnianiu pozycji naszych zakładów jako stabilnych i wiarygodnych partnerów w swoich regionach.

Przyszłość zrodzona z produktów ubocznych

Kluczowy projekt w zakresie wykorzystania energii odnawialnej realizowany jest w cukrowni Glinojeck. Od 2013 roku działa tam biogazownia, która wykorzystuje własny substrat w postaci wysłodków buraczanych. Instalacja zasila kocioł elektryczny o mocy 1 MW, wykorzystywany przy produkcji cukru płynnego. Dzięki temu ten etap produkcji odbywa się w 100% w oparciu o zieloną energię i jest całkowicie niezależny od zewnętrznych źródeł.

Dodatkowo w tym samym zakładzie powstaje właśnie pierwsza w Polsce parowa suszarnia wysłodków. Jej uruchomienie planowane jest na 2026 rok. Dzięki tej inwestycji emisja CO_2 w Glinojecku zmniejszy się w przyszłości o około 37 000 ton rocznie.

Struktura energetyczna w fazie zmian

W zakładach w Gostyniu, Miejskiej Górce i Środzie Wielkopolskiej powstały nowe elektrociepłownie gazowe. W ramach kampanii 2025/2026 zakłady te po raz pierwszy będą w pełni zasilane gazem zamiast węglem. Pozwoli to obniżyć emisję CO_2 w każdej z tych trzech lokalizacji o około 40%.

W Glinojecku zasilanie fabryki wspiera również naziemna farma fotowoltaiczna o powierzchni 3,9 hektara, zlokalizowana na terenie zakładu. Generując średnio ponad 3000 MWh energii elektrycznej rocznie, zmniejszy ona pobór prądu z sieci zewnętrznej o 15%.

Zrównoważony rozwój to praca zespołowa

Tak jak cukier jest nieodłącznym elementem domowych konfitur, tak praca zespołowa jest warunkiem skutecznej ochrony klimatu. Dlatego w Niemczech i w Polsce ściśle współpracujemy z naszymi klientami nad projektami redukcji emisji w całym łańcuchu wartości. Nasze flagowe projekty dowodzą jednego: skuteczna ochrona klimatu rodzi się tam, gdzie odpowiedzialność jest dzielona wspólnie.

Z regionu. Dla regionu.

To już za nami – nasze dotychczasowe sukcesy

Nasza droga do neutralności klimatycznej przynosi konkretne rezultaty. Wraz z walidacją celów przez SBTi (lipiec 2025) nie tylko zobowiązaliśmy się do realizacji ambitnych założeń, ale też przełożyliśmy je na praktykę we wszystkich zakresach (Scope 1–3). Nasza strategia redukcji CO_2, efektywności energetycznej i zrównoważonego rolnictwa już teraz przynosi owoce i jest stale rozwijana – od niemieckich zakładów produkcyjnych aż po nasze łańcuchy dostaw.

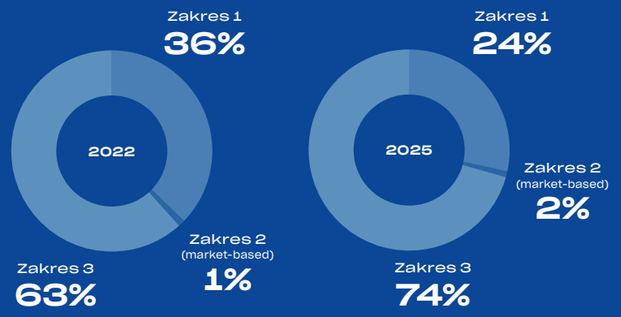
Zakres 1 – 3

Nasz ślad węglowy

Zakres	2022	2024	2025
(Kategoria)	Emisje (t CO_2e)	Emisje (t CO_2e)	Emisje (t CO_2e)
Zakres 1	868,264	661,649	538,565
Zakres 2 (market-based)	25,735	22,049	36,450
Zakres 3 (emisje poza FLAG)	729,369	802,061	766,545
Zakres 3 (emisje poza FLAG)	792,271	844,673	885,589
Zakres 3 (razem)	1,521,640	1,646,734	1,652,134
Ogółem	**2,415,639**	**2,330,432**	**2,227,149**

Procentowy rozkład

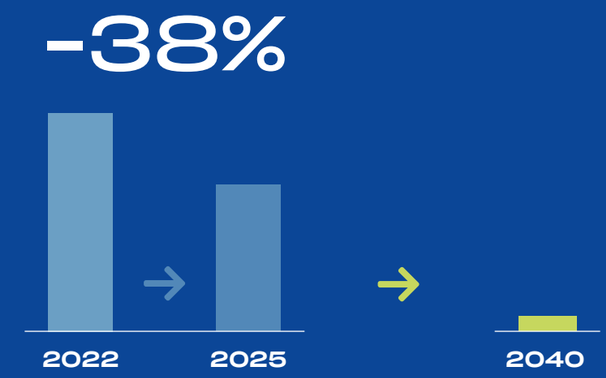
W związku z redukcją emisji w Zakresach 1 i 2 w 2025 roku, procentowy udział emisji w Zakresie 3 w ogólnym bilansie uległ zwiększeniu.



Zakres 1

Nasze emisje bezpośrednie stale maleją,

co przybliża nas o krok do osiągnięcia celu Net Zero w 2040 roku.



Zakres 1–2

-92%

mniej emisji w cukrowni Könnern dzięki przejściu z węgla na pellet drzewny.

-54%

mniej emisji w zakładzie Euskirchen dzięki rezygnacji z węgla na rzecz pelletu.

33%

zapotrzebowania na energię w zakładzie Kaposvár pochodzi już z własnej instalacji fotowoltaicznej.

Zakres 3

+60%

transportu kolejowego

W 2025 roku ponad 60% naszych transportów cukru do Europy Południowej i Wschodniej realizowanych było drogą kolejową, co pozwoliło na znaczną redukcję emisji generowanych przez transport.

-16%

dzięki żegludze śródlądowej

Około 16% emisji CO_2 udało się zredukować dzięki projektowi transportu kombinowanego (transport drogowy + żegluga śródlądowa).

04

Dajemy naturze przestrzeń, której potrzebuje

Troska o naturę

Chronić środowisko. Zabezpieczać naturę.

Nasze buraki cukrowe to produkt w 100% naturalny. Dlatego proekologiczne działanie i ochrona przyrody są dla nas absolutnym priorytetem. To, w jaki sposób uprawiane są nasze surowce, jak gospodarujemy zasobami i jak projektujemy procesy produkcyjne, ma bezpośredni wpływ na ekosystemy w regionach upraw. Dlatego zrównoważone gospodarowanie oznacza dla nas stałe ograniczanie wpływu na środowisko naturalne wzdłuż całego łańcucha wartości oraz ochronę naszych naturalnych podstaw życia.

Nowe wyzwania? Podejmujemy je!

„Ciepło dzisiaj, prawda? Czy dawniej o tej porze roku nie było trochę chłodniej?“ – takie pytania słyszy się często, a w rolnictwie nawet częściej niż gdziekolwiek indziej. Zmiana klimatu w zauważalny sposób modyfikuje warunki uprawy buraków cukrowych. Ekstremalne zjawiska pogodowe, wahające się plony oraz rosnąca presja ze strony chorób i szkodników stawiają przed rolnictwem i przemysłem nowe wyzwania. Rośnie ryzyko, rosną koszty. W tej sytuacji wyjście jest tylko jedno: działać! Z tego względu, ramię w ramię z współpracującymi z nami rolnikami, unowocześniamy metody upraw i wdrażamy rozwiązania z myślą o zrównoważonej przyszłości.

Odpowiedzialność ekologiczna – od pola do fabryki

Nasze zaangażowanie na rzecz środowiska rozciąga się od zrównoważonej uprawy buraków cukrowych, przez przyjazne dla klimatu i zasobów procesy produkcyjne, aż po ochronę bioróżnorodności. Jesteśmy w pełni świadomi naszej odpowiedzialności wobec planety i podchodzimy do niej bezkompromisowo – nie wybiórczo, lecz we wszystkich obszarach naszej działalności.

Nasze centrum wiedzy o uprawie buraków

Kiedy specjalistyczna wiedza jest najbardziej pomocna? Wtedy, gdy się ją posiada. A jeszcze lepiej: gdy dzieli się nią ze wszystkimi, którzy mogą na tym skorzystać.

Rolniczy Serwis Informacyjny Buraka Cukrowego (LIZ) gromadzi specjalistyczną wiedzę na temat uprawy buraka cukrowego w naszych regionach upraw w Niemczech i Polsce. Jako ogniwo łączące naukę z praktyką rolniczą, LIZ – za pośrednictwem naszych doradców surowcowych – przenosi naukowe wnioski bezpośrednio na pole.

Współpracujący z nami rolnicy mogą liczyć na rzetelne doradztwo w zakresie nawożenia, uprawy gleby oraz ochrony roślin. Informacje te są na bieżąco uzupełniane o alerty dotyczące chorób, szkodników i zwalczania chwastów. Dzięki programom monitorującym i alertom agrotechnicznym możliwe jest celowe i ekologiczne planowanie zabiegów na polu.

Wdrażanie innowacji w praktyce

Wspólnie z instytutami badawczymi, związkami plantatorów, firmami doradczymi i gospodarstwami rolnymi nieustannie pracujemy nad tym, aby nowe odkrycia i technologie jak najszybciej znajdowały zastosowanie na polach – z myślą o nowoczesnym i jeszcze bardziej zrównoważonym rolnictwie.

A ponieważ nic nie zastąpi osobistego kontaktu, każdego roku organizujemy ponad 100 dni różnych wydarzeń, które tworzą przestrzeń do wymiany doświadczeń i dają wgląd w praktyczne rozwiązania.

Indywidualna relacja z naszymi rolnikami jest dla nas kluczowa.

Naukowe i praktyczne doradztwo bezpośrednio w terenie

Ponad 100 dni wydarzeń branżowych rocznie

Pełne wsparcie cyfrowe dla wszystkich naszych partnerów

Mniej chemii, więcej technologii

Uprawa buraków cukrowych znajduje się pod coraz większą presją ze strony nowych i znanych już agrofagów. Jednocześnie rosną wymagania dotyczące jak najbardziej precyzyjnego i oszczędnego stosowania środków ochrony roślin.



Mogłoby się wydawać, że to sprzeczność. Nasza odpowiedź? Zintegrowana ochrona roślin! Priorytet mają działania profilaktyczne i niechemiczne. Środki ochrony roślin są stosowane tylko wtedy, gdy jest to absolutnie konieczne. Dzięki rzetelnym danym i wykorzystaniu nowoczesnych technologii otwierają się przed nami zupełnie nowe, innowacyjne możliwości:

Zaprogramowani na ochronę buraka



Wspólnie z firmą Farming Revolution rozwijamy autonomicznego robota pielącego typu „Hack-Spot” do upraw buraków cukrowych. Zwalcza on chwasty mechanicznie, a środki ochrony roślin aplikuje z punktową, chirurgiczną wręcz precyzją. Cel: gotowe do wdrożenia na szeroką skalę rozwiązanie, które wyraźnie ograniczy zużycie herbicydów.

Analiza liść po liściu



Cyfrowe modele prognostyczne wykorzystują dane pogodowe, płodozmian oraz historię infekcji z poprzednich lat, aby wcześnie wykrywać ryzyko chorób. Pozwala to lepiej ocenić presję infekcyjną chorób liści (takich jak chwościk buraka – Cercospora) i zoptymalizować ochronę.

Redukcja oparta na danych



Dane meteorologiczne oraz informacje o wilgotności gleby są w coraz większym stopniu integrowane z cyfrowymi narzędziami wspomagania decyzji. Pomagają one optymalizować moment wykonania zabiegu i dawkę preparatu. Testy pokazują, że w wilgotnych warunkach ilość herbicydów można zmniejszyć nawet o 25%.



Optymalizacja bilansu klimatycznego dzięki danym z upraw

Na polach uprawnych w Polsce rolnicy zbierają nie tylko buraki, ale także cenne informacje, których potrzebujemy, aby w przyszłości jeszcze skuteczniej redukować emisje. Od 2025 roku systematycznie gromadzimy tam dane agrotechniczne. Informacje te pomagają nam lepiej zrozumieć emisje w całym łańcuchu wartości.

W ten sposób tworzymy naukowo uzasadnioną bazę pozwalającą na mierzenie postępów osiąganych przez gospodarstwa uprawiające buraki cukrowe. To kluczowy element kalkulacji i redukcji naszych emisji w Zakresie 3 w kategorii FLAG (czyli emisji z rolnictwa i użytkowania gruntów).

Naturalna ochrona gleby i oszczędność wody

Nasz bilans wodny przy produkcji cukru jest niezmiennie dodatni, ponieważ wodę zawartą w burakach wykorzystujemy jako wodę procesową w naszych cukrowniach.

30%

więcej powierzchni bezorkowej w Polsce przekłada się na zdrowszą glebę i lepsze zatrzymywanie wody.

75%

gospodarstw stosuje uprawę międzyplonów, dbając o lepszą kondycję gleby i zaopatrzenie w składniki odżywcze.

85%

producentów w Niemczech stawia na siew w mulcz.

Woda? Tylko wtedy, gdy to konieczne.

Buraki cukrowe są nawadniane tylko w wyjątkowych przypadkach; pierwszeństwo mają inne uprawy o wyższym zapotrzebowaniu na wodę – a i to nie zdarza się często. Międzyplony stymulują życie biologiczne gleby i ograniczają straty składników pokarmowych. Siew w mulcz oraz uprawa bezorkowa dodatkowo pomagają zoptymalizować gospodarkę wodną i ograniczyć parowanie. Wszystko pozostaje w równowadze dzięki stosowaniu dobrych praktyk rolniczych.

Czasami mniej znaczy więcej: w naszych rejonach upraw w Polsce udział powierzchni nieoranych wzrósł w 2025 roku o około 30%, co zapewnia zdrowszą strukturę gleby i lepszą dostępność wody dla buraków.

Dbamy o glebę i chronimy jej strukturę

Uprawa buraka cukrowego kryje w sobie ogromny potencjał w zakresie ochrony klimatu, gleby i wody. Siew w mulcz to bezorkowa metoda uprawy, w której nasiona trafiają bezpośrednio do gruntu bez wcześniejszego odwracania skiby. Dzięki resztkom pożniwnym pozostawionym na powierzchni, gleba jest chroniona przed erozją.

Dziś aż około 85% plantatorów buraka cukrowego w Niemczech korzysta z tej metody – to znacznie więcej niż jeszcze kilka lat temu. Pozwala to zmniejszyć zużycie paliwa, oszczędzać energię, redukować emisje CO_2 i poprawiać retencję wody w glebie.

Jeszcze większa efektywność upraw

Stale rośnie także popularność międzyplonów: od 2015 roku odsetek gospodarstw je stosujących wzrósł z około 55% do blisko 75%. Rośliny te okrywają glebę pomiędzy dwiema uprawami głównymi, poprawiają jej strukturę, stymulują powstawanie próchnicy i pomagają zatrzymać cenne składniki odżywcze.

Kolejnym filarem jest delikatna eksploatacja pól. Dzięki dostosowaniu maszyn i opon zmniejszamy nacisk na podłoże. W ten sposób struktura gleby pozostaje stabilna, woda jest lepiej magazynowana, a rośliny mają optymalne warunki do wzrostu.

Wszechstronne działania na rzecz bioróżnorodności

Promujemy różnorodność biologiczną w całym naszym łańcuchu wartości: od pól buraczanych, przez łańcuch dostaw i rozwój produktów, aż po zaangażowanie ekologiczne na terenie naszych cukrowni.

Większa różnorodność w uprawach



Dla nas zrównoważone rolnictwo zaczyna się od ochrony gleby. Nasz certyfikat REDcert², a wraz z nim zakaz przekształcania trwałych użytków zielonych, to dowód na odpowiedzialne gospodarowanie ziemią. Działania regeneracyjne wspierają lokalną florę i faunę, a zróżnicowany płodozmian poprawia zdrowotność gleby i tworzy naturalne siedliska dla dzikich zwierząt.

Od surowca do opakowania



Stosując olej palmowy z certyfikatem RSPO, promujemy odpowiedzialne uprawy w naszym łańcuchu dostaw. Nasz ekologiczny cukier trzcinowy to gwarancja pozyskiwania surowców z rolnictwa ekologicznego. Dopełnieniem tych działań są opakowania wykonane w 100% z materiałów z certyfikatem FSC, które pochodzą z lasów zarządzanych w sposób odpowiedzialny i spełniają najwyższe standardy środowiskowe.

Nasze produkty bazują na surowcach pozyskiwanych odpowiedzialnie i są certyfikowane zgodnie z uznanymi standardami zrównoważonego rozwoju.



Nasze zakłady jako oazy przyrody



Na terenach naszych cukrowni tworzymy bezpieczne schronienia dla zwierząt: Budki lęgowe w Lage i Jülich wspierają populację sokołów wędrownych. W Glinojecku firmowy komin służy jako miejsce lęgowe dla sokołów wędrownych i pustułek. Zbiorniki retencyjne stanowią wsparcie dla ptaków gniazdujących na ziemi. Oczyszczalnie ścieków w Miejskiej Górce i Środzie Wielkopolskiej również stały się cennymi ekosystemami. Łącznie z tych bezpiecznych stref korzysta ponad 100 gatunków zwierząt, w tym wiele objętych ścisłą ochroną.

Dobre dla ryb, bezpieczne dla nas



W ramach realizowanej strategii ochrony przeciwpowodziowej podejmujemy działania na rzecz przywrócenia swobodnej migracji ryb w rzece Werre w Lage. Planowana jest budowa nowej przepławki dla ryb, która wesprze ich naturalny rozród, a jednocześnie zapewni bezpieczeństwo przeciwpowodziowe. W ten sposób realnie podniesiemy jakość ekologiczną lokalnego cieku wodnego.

Razem na rzecz bioróżnorodności

Bündnis für Biodiversität Köln MITGLIED

Od 2025 roku jesteśmy częścią Sojuszu na rzecz Bioróżnorodności przy IHK w Kolonii (Izbie Przemysłowo-Handlowej), który zrzesza biznes, naukę oraz inne podmioty, aby skutecznie łączyć cele gospodarcze z ochroną przyrody. Bierzemy odpowiedzialność za ochronę różnorodności biologicznej i wspólnie z innymi partnerami kształtujemy zrównoważoną przyszłość.

Systematyczne zmiany dla środowiska

Ograniczenie transportu ciężarowego dzięki zrównoważonemu zagospodarowaniu ziemi z buraków.

Również w powiecie Kleve dążymy do znalezienia bardziej ekologicznych rozwiązań w zakresie zagospodarowania ziemi pochodzącej z oczyszczania buraków. Poprzez serię badań testowych chcemy stworzyć solidną bazę danych. Jesteśmy optymistami – w innych powiatach nasza ziemia buraczana jest już wykorzystywana w 100%. Dzięki temu rozwiązaniu moglibyśmy znacznie skrócić trasy przejazdów ciężarówek, a tym samym wyraźnie zredukować towarzyszącą im emisję CO_2.

Optymalizacja procesów w cukrowni Jülich

W zakładzie w Jülich od 2025 roku stawiamy na ukierunkowaną redukcję biomasy – czyli organicznych pozostałości z uprawy buraków cukrowych – w ziemi buraczanej. Dzięki temu działaniu zmniejszamy zarówno emisję azotu, jak i powstawanie nieprzyjemnych zapachów. Ta optymalizacja pomoże nam dalej minimalizować wpływ na środowisko i przyczyni się do zrównoważonego wykorzystania ziemi buraczanej.



Nasze sukcesy potwierdzamy poprzez wdrożone systemyzarządzania energią i środowiskiem.

ISO 14001

ISO 50001

Ochrona środowiska i efektywność idą w parze

Nasze certyfikowane systemy zarządzania energią i środowiskiem doskonale ze sobą współgrają – np. przy projektowaniu nowych instalacji, zakupie energii czy konserwacji naszych zakładów. W ten sposób dbamy o to, aby efektywność energetyczna i ochrona środowiska zawsze szły ze sobą w parze.

W Polsce, obok certyfikatu środowiskowego ISO 14001, wdrożyliśmy obecnie także system zarządzania energią zgodny z normą ISO 50001, co pozwala nam jeszcze skuteczniej realizować nasze cele energetyczne.

Audyty dla mierzalnej poprawy

Poprzez regularne audyty i procesy przeglądu gwarantujemy, że nasze systemy działają efektywnie i są na bieżąco dostosowywane do wymogów prawnych oraz celów środowiskowych. Stale analizujemy źródła zużycia energii, aby wdrażać odpowiednie działania naprawcze i optymalizacyjne. Identyfikujemy wpływ na środowisko i odpowiednio go ograniczamy – m.in. poprzez redukcję emisji CO_2 oraz minimalizację hałasu w różnych lokalizacjach.



Korzystać z zasobów tak, by działały dłużej

Oszczędzanie zasobów

05

zmienione przez AI

Myślimy holistycznie

Burak cukrowy daje nam najlepszy przykład: w jego przypadku nic się nie marnuje. Każdy element ma swoją wartość – i dokładnie tak samo projektujemy nasze procesy.

Wykorzystujemy zasoby świadomie, wprowadzamy je do obiegu zamkniętego i nieustannie nadajemy im nowe przeznaczenie. Od całkowitego przetworzenia buraka, przez odpowiedzialne gospodarowanie wodą, aż po bardziej zrównoważone opakowania. Nasz cel jest jasny: zużywać mniej, chronić więcej. Tak rodzi się system oparty na odpowiedzialności, który otwiera drzwi do przyszłości.

Liście buraczane służą jako nawóz dostarczający składników odżywczych i poprawiający jakość gleby na polach.

Melasa jest wykorzystywana jako pasza dla zwierząt oraz surowiec w procesie fermentacji.

Biomasa z wysłodków buraczanych będzie w przyszłości wykorzystywana jako zielone źródło energii.

Ponieważ liczy się każdy szczegół.

Woda z buraka jest odzyskiwana i ponownie wykorzystywana jako woda procesowa w produkcji.

Cukier buraczany to nasz najcenniejszy, główny surowiec.

Burak cukrowy jako czysty produkt natury posiada wiele wyjątkowych cech – i jedną ogromną zaletę: można go wykorzystać w 100%!

Dzięki temu w ramach gospodarki obiegu zamkniętego możemy efektywnie zarządzać zasobami i unikać powstawania odpadów. Pełne wykorzystanie buraka cukrowego gwarantuje wyjątkowo zrównoważoną i przyjazną dla zasobów produkcję.

Wysłodki prasowane lub suszone są stosowane jako pełnowartościowa pasza dla zwierząt.



wygenerowane przez AI

Woda: Z buraka prosto do obiegu

Woda to jeden z najcenniejszych zasobów w naszej produkcji. Co ciekawe, większość wody potrzebnej do procesów produkcyjnych zawierają w sobie już same buraki cukrowe. Wodę buraczaną odzyskujemy w trakcie procesu, oczyszczamy ją i ponownie wprowadzamy do produkcji. Rezultatem końcowym jest dodatni bilans wodny.

Cukrownia Könnern to doskonały przykład na to, jak produkować w zgodzie z naturą. Zakład ten działa całkowicie bez konieczności pobierania wody z głębin lub rzek i zbiorników powierzchniowych. Jak to działa? Nadmiar kondensatu powstający w trakcie kampanii cukrowniczej jest magazynowany w dwóch zbiornikach i może zostać ponownie wykorzystany nawet podczas kolejnej kampanii. W ten sposób osiągamy niemal całkowitą niezależność wodną i wdrażamy w życie ideę gospodarki obiegu zamkniętego.

Również w innych lokalizacjach stale optymalizujemy zużycie wody, na przykład poprzez precyzyjne wykorzystanie wody chłodzącej i jej maksymalne zamykanie w obiegu. Dzięki temu ograniczamy pobór świeżej wody i chronimy naturalne zasoby.



Certyfikat REDcert-EU dla naszej melasy

To, co dotychczas obowiązywało jedynie w naszych zakładach w Polsce, od teraz obejmuje również cukrownie w Jülich, Appeldorn i Wevelinghoven: od 2025 roku nasza melasa posiada oficjalny, prestiżowy certyfikat zrównoważonego rozwoju REDcert-EU.

Kluczowym elementem tego procesu jest rejestrowanie i wykazywanie emisji gazów cieplarnianych przypisanych do melasy. Dane te są co roku weryfikowane i aktualizowane, co daje gwarancję, że nasza produkcja staje się coraz bardziej przyjazna dla środowiska.

To ogromny sukces – certyfikacja REDcert-EU jest jasnym dowodem naszego zaangażowania i otwiera nowe możliwości zastosowania naszej melasy.

Oczyszczanie ziemi buraczanej w cukrowni Lage

Z porządkiem w ekologii jest jak z porządkiem w domu: najlepiej, gdy rzeczy od razu trafiają na swoje miejsce. Idealnym rozwiązaniem jest więc powrót ziemi buraczanej tam, skąd pochodzi – czyli na pola.

W zakładzie w Lage w 2025 roku zrealizowaliśmy innowacyjny projekt, uruchamiając nową mechaniczną instalację odwadniania ziemi (MEE), która umożliwia jej efektywne i ekologiczne oczyszczanie.

Nowa technologia skutecznie oddziela ziemię od wody za pomocą siły odśrodkowej, dzięki czemu odzyskana ziemia może być ponownie wykorzystana – na przykład przy kształtowaniu krajobrazu. Rozwiązanie to wdrożyliśmy już także w Jülich. Ważny efekt uboczny: dzięki tej technologii znacząco redukujemy również emisję zapachów.

To kolejny krok na drodze do optymalnego wykorzystania zasobów oraz zrównoważonego i efektywnego działania.





Nasze opakowania: Mniej znaczy znacznie więcej!

Zwłaszcza gdy mowa o materiałach opakowaniowych. Stawiamy na konsekwentną redukcję i ekologiczne alternatywy, aby zminimalizować nasz ślad ekologiczny i jeszcze efektywniej wykorzystywać surowce.

Roczna oszczęd-ność 31 ton plastiku:

W 2024 roku tradycyjne saszetki z cukrem (75 g/m²) zostały zastąpione lżejszymi porcjami papierowymi (45 g/m²), wykonanymi z ekologicznego papieru całkowicie wolnego od tworzyw sztucznych.

Wyraźny spadek emisji CO_2:

Własne, specjalistyczne prasy do odpadów opakowaniowych w Holandii optymalizują transport poprzez redukcję objętości powietrza w ładunku.

Większość produkcji trafia do klientów bez opakowań:

Najbardziej zrównoważone rozwiązanie to brak opakowania! Tam, gdzie to możliwe, promujemy i rozwijamy sprzedaż cukru luzem.

Więcej opakowań papierowych:

Konsekwentnie zwiększamy udział papieru i redukujemy użycie tworzyw sztucznych w wielu obszarach naszej działalności.

Recykling worków typu big bag:

Stosujemy worki typu big bag, które zawierają 30% recyklatu pochodzącego z odpadów poprodukcyjnych (recyklat PIR).

Owijanie papierem zamiast folii stretch:

Obecnie w Wevelinghoven testujemy, czy folię stretch można całkowicie zastąpić papierem pakowym. Taka zmiana mogłaby przynieść oszczędności tworzyw sztucznych liczone w setkach ton. W Polsce, dzięki rezygnacji z folii stretch, już teraz ograniczyliśmy zużycie plastiku przy dostawach nawet o 50%.

100% monomateriału w dozownikach:

Od 2025 roku rozwiązanie to diametralnie zwiększa i ułatwia zdolność do recyklingu naszych opakowań.

Coraz szersze zastosowanie włókien buraczanych:

Trzy kolejne produkty przeznaczone dla handlu detalicznego w Niemczech są już pakowane w papier z dodatkiem włókien buraczanych.



06

Troska nie kończy się za bramą fabryki

Szerokie spojrzenie na odpowiedzialność

Cukier jest efektem końcowym ściśle powiązanego łańcucha wartości – od rolnictwa aż po logistykę. W proces ten zaangażowanych jest mnóstwo ludzi. Dlatego odpowiedzialne współdziałanie stanowi dla nas fundament długofalowego sukcesu. Dotyczy to zarówno naszego stosunku do natury, jak i do ludzi, z którymi codziennie współpracujemy. Przejęcie odpowiedzialności za cały łańcuch dostaw jest dla nas sprawą oczywistą.

Łańcuch dostaw to dla nas znacznie więcej niż tylko pozyskiwanie surowców – to integralna część naszej strategii zrównoważonego rozwoju. Poprzez jasne wytyczne, transparentne zarządzanie dostawcami oraz konsekwentną dekarbonizację, nieustannie pracujemy nad tym, aby nasz łańcuch dostaw był jeszcze bardziej ekologiczny.

Uczciwość. Transparentność. Odpowiedzialność.

To nasze strategiczne filary zrównoważonego łańcucha dostaw.

01

Prawa człowieka jako fundament naszych działań

Zmiany zaczynamy od siebie: pełen szacunku i uczciwy dialog to podstawa naszej współpracy – również w ramach naszych własnych operacji biznesowych. Dbamy o to, aby prawa człowieka były bezwzględnie przestrzegane w bezpośrednim obszarze naszych wpływów.

Członkostwo w organizacji SEDEX oraz regularne audyty SMETA w naszych niemieckich i polskich zakładach wspierają nas w utrzymaniu międzynarodowych standardów społecznych oraz ich przejrzystej weryfikacji.

Nasza Deklaracja Zasad stanowi fundament wszelkiego działania. Definiuje ona nasze zobowiązanie do konsekwentnego realizowania obowiązków w zakresie należytej staranności na rzecz praw człowieka – zarówno wewnątrz firmy, jak i w całym łańcuchu dostaw.

02

Jednoznaczne stanowisko. Jednoznaczna odpowiedzialność.

Podstawą każdej współpracy są dla nas jednoznaczne zasady postępowania. Nasz Kodeks Postępowania stanowi wiążący element wszystkich relacji z dostawcami i precyzyjnie definiuje nasze oczekiwania dotyczące odpowiedzialnego biznesu.

W tym celu opieramy się na strukturyzowanym zarządzaniu należytą starannością, które obejmuje regularne analizy ryzyka, jasne wytyczne etyczne oraz ukierunkowane działania profilaktyczne. Dzięki platformie EQS Integrity Line wszelkie zgłoszenia i nieprawidłowości mogą być zgłaszane w dowolnym momencie. Pozwala nam to na wczesne wykrywanie zagrożeń i konsekwentne reagowanie.



03

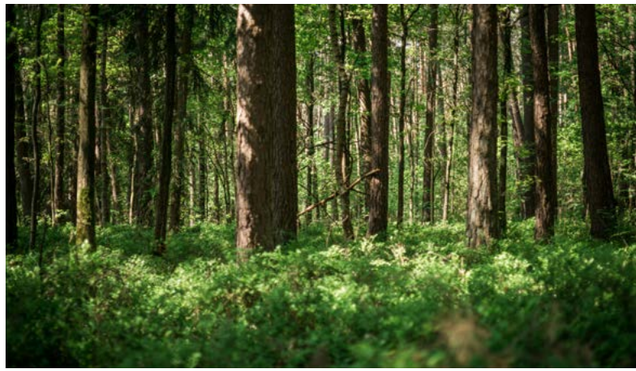
Łańcuch dostaw wolny od wylesiania

W przypadku naszego głównego surowca – buraka cukrowego – stawiamy na zaopatrzenie regionalne. Dzięki temu już dziś spełniliśmy nasze zobowiązanie podjęte w ramach inicjatywy Science Based Targets (SBTi): nasz główny surowiec w 100% pochodzi z łańcuchów dostaw wolnych od wylesiania*. Gwarantujemy to dzięki niezawodnemu systemowi identyfikowalności buraków cukrowych aż do konkretnego plantatora, a uprawy prowadzone są wyłącznie w krajach o niskim poziomie ryzyka (w Niemczech i w Polsce).

Przyglądamy się jednak uważnie także tym surowcom, które docierają do nas z dalszych zakątków świata i mogą potencjalnie pochodzić z obszarów ryzyka. Nawet w przypadku surowców, które pozyskujemy w bardzo małych ilościach i które z tego powodu nie są klasyfikowane przez SBTi jako priorytetowe towary krytyczne pod kątem wylesiania, bardzo skrupulatnie badamy ich pochodzenie i stopień zrównoważenia.

Przykładowo, kupowany przez nas olej palmowy posiada certyfikat RSPO. W dłuższej perspektywie dążymy do dalszej poprawy identyfikowalności i zapewnienia całkowitej wolności od wylesiania również w przypadku cynamonu, cukru trzcinowego oraz tłuszczu kokosowego. Dotyczy to także naszych surowców energetycznych: od 2025 roku pellet drzewny wykorzystywany w zakładach Könnern i Euskirchen certyfikujemy w systemie SURE. W ten sposób zyskujemy pewność, że pochodzi on ze zrównoważonych źródeł niewpływających na degradację lasów.

*W ramach inicjatywy Science Based Targets (SBTi) zobowiązaliśmy się do zapewnienia łańcuchów dostaw wolnych od wylesiania do 31 grudnia 2025 roku. Oznacza to, że nie wolno nam pozyskiwać żadnych surowców uznanych za krytyczne w świetle kryteriów SBTi (FLAG Guidance V1.2, 2026), które od 2020 roku przyczyniły się do wylesiania (definicja: utrata naturalnych kompleksów leśnych w wyniku produkcji i pozyskiwania surowców).



04

Dekarbonizacja w łańcuchu dostaw

Nasze zobowiązanie jest jednoznaczne: redukujemy emisje w całym łańcuchu wartości – również w Zakresie 3 (Scope 3). Do 2030 roku planujemy obniżyć je o 25%. Kluczowym elementem tych zmian są kupowane przez nas towary, dlatego proces ten zaczynamy już na poziomie działu zakupów.

Celowo rozwijamy nasz system zarządzania dostawcami i stopniowo integrujemy wskaźnik śladu węglowego produktu (PCF – Product Carbon Footprint) z naszymi procesami zakupowymi. W ten sposób nie tylko podnosimy jakość naszych danych, ale także tworzymy fundament pod systematyczną redukcję emisji – na przykład w obszarze opakowań, gdzie zaczynamy już wykorzystywać pierwsze dane pierwotne.

Ważną rolę w dekarbonizacji odgrywa również certyfikacja SURE dla naszego pelletu drzewnego: umożliwia nam ona transparentne i ustandaryzowane rejestrowanie oszczędności emisji wynikających z przejścia z paliw kopalnych na odnawialne źródła energii.



Odpowiedzialność zaczyna się na miejscu

Tam, gdzie pracujemy, jesteśmy częścią większej całości: częścią regionu, codzienności i lokalnej społeczności. Właśnie dlatego nasze zaangażowanie zaczyna się najbliżej nas – w naszym bezpośrednim otoczeniu. Czasami są to działania czysto praktyczne, innym razem długofalowe, ale zawsze przyświeca im ten sam cel: dać coś od siebie. Dla ludzi, z którymi pracujemy i dla regionów, w których zapuściliśmy korzenie.







Chcemy wnosić pozytywny wkład tam, gdzie stanowimy część codziennego życia. W regionach, w których zlokalizowane są nasze zakłady – dokładnie tam pragniemy dać coś od siebie.

Poprzez inicjatywę „Aktion Glücksmomente" („Dobre Działania") tworzymy przestrzeń dla kreatywnych projektów społecznych. Czasami wystarczy przecież jeden dobry pomysł, by realnie odmienić życie w regionie na lepsze. Inicjatywa ta wspiera lokalne projekty nie tylko w Niemczech, ale również w otoczeniu naszych zakładów w Polsce, gdzie z równym zaangażowaniem bierzemy odpowiedzialność za region. Od 2021 roku wspieramy tam inicjatywy działające na rzecz zrównoważonego rozwoju i dobra wspólnoty.

Zasada jest prosta: każdy może zgłosić pomysł, który umacnia relacje sąsiedzkie i społeczne. Kapituła konkursu ocenia wnioski i wybiera inicjatywy, które otrzymają dofinansowanie. Tak rodzą się z pomysłów prawdziwe chwile szczęścia! Projekty te obejmują zarówno inicjatywy edukacyjne dla dzieci i młodzieży, jak i programy aktywizujące seniorów, w tym zajęcia rekreacyjne i wydarzenia sportowe.

Więcej informacji o Dobrych Działaniach.

07

Wzrost poprzez nowe cele

To, co robimy, ma przyszłość

Czy dotarliśmy już do celu?

Nie, jeszcze nie. Droga do pełnego zrównoważenia nie jest bowiem metą, którą zdobywa się szybko. To nieustanny proces. Ścieżka, która wciąż stawia przed nami nowe zadania i wyzwania. Stale pracujemy nad ulepszeniami, a drogowskazem jest dla nas nasza strategia zrównoważonego rozwoju z jasną wizją i misją.

Pfeifer & Langen

Wzrost poprzez nowe cele

Cambridge

Lelystad

Lage

Könnern

Appeldorn

Wevelinghoven

Elsdorf

Köln

Jülich

Euskirchen

Poznań

Glinojeck

Środa

Gostyń

Miejska Górka

Oradea

Ptuj

Kaposvár

Thessaloniki

Pełna transparentność: Zrównoważony rozwój w skrócie

Od momentu powstania naszej firmy rodzinnej, zrównoważony rozwój jest naszą kluczową wartością. Łączymy ekologię z ekonomiką, rozwijając przyszłościowe i uzasadnione ekonomicznie rozwiązania dla naszych europejskich oddziałów.

Korzystając z nowoczesnych technologii, nieustannie optymalizujemy efektywne wykorzystanie energii i zasobów.



Z sercem w Kolonii. W Europie jak w domu.

Nasze korzenie leżą tam, gdzie ziemia jest najbardziej szczodra – w „pasie buraczanym", który ciągnie się przez najlepsze regiony rolnicze Europy. Od Niemiec aż po Polskę rozciągają się gleby słynące ze swojej żyzności i wysokich plonów. Dzięki naszym cukrowniom i filiom jesteśmy zawsze blisko najcenniejszych surowców, zaangażowanych partnerów, naszych klientów oraz lokalnych społeczności.

Nasze kluczowe wskaźniki

Przedsiębiorstwo	2024	2025
Liczba pracowników	2,586	2,582
Liczba pracowników	12,7 mln t (DE i PL)	12,6 mln t (DE i PL)
Ilość wyprodukowanego cukru	1,88 mln t (DE i PL)	1,88 mln t (DE i PL)
Obroty	1,77 mld €	1,36 mld €

Nasza strategia zrównoważonego rozwoju

U podstaw naszej strategii leżą trzy spójne i wzajemnie przenikające się filary, które prowadzą nas ku odpowiedzialnej przyszłości

Środowisko i klimat

Sukcesywnie zmniejszamy zużycie zasobów, bezwzględnie respektując ekologiczne granice wydolności naszej planety. Nieustannie rozwijamy naszą strategię klimatyczną i redukujemy emisje, dążąc do osiągnięcia pełnej neutralności klimatycznej całego łańcucha wartości do 2050 roku.

Odżywianie i zdrowie

Angażujemy się w długofalową poprawę nawyków żywieniowych w społeczeństwie. Częścią tej misji jest promowanie odpowiedzialnego i świadomego spożywania cukru. Poprzez naszą własną platformę wiedzy, inicjatywy i projekty edukacyjne aktywnie rozwijamy kompetencje żywieniowe.

Człowiek i społeczeństwo

W centrum naszej biznesowej transformacji stoją ludzie – zarówno nasi pracownicy, jak i osoby tworzące nasz łańcuch wartości. Tworzymy stabilne, zrównoważone środowisko pracy, inwestujemy w podnoszenie kwalifikacji zespołu oraz budujemy różnorodną, otwartą i pełną szacunku kulturę korporacyjną.

»Ponoszenie odpowiedzialności: to dla nas jednocześnie ambicja i zobowiązanie«

Zarząd Pfeifer & Langen

Nasza wizja

Jako producent cukru wytwarzanego w sposób zrównoważony i efektywny oraz innowacyjnych produktów dla przemysłu spożywczego, kształtujemy standardy odżywiania dzisiaj i jutro – odpowiedzialnie i z myślą o przyszłych pokoleniach.

Nasza misja

Produkujemy w harmonii ze społeczeństwem, ludźmi i naturą. Działamy efektywnie i znajdujemy rozwiązania dla kluczowych wyzwań naszych czasów – dzięki temu z sukcesem rozwijamy nasz biznes, napędzany wiedzą naszych pracowników oraz nowoczesną technologią.

Nasz kompas: Wyniki analizy istotności

Wyznaczamy jasne priorytety

Poprzez kompleksową analizę istotności zidentyfikowaliśmy tematy, które są dla nas szczególnie ważne – zarówno pod kątem finansowym, jak i w odniesieniu do ich wpływu na środowisko i społeczeństwo. Analiza ta służy nam jako fundament do precyzyjnego i celowego ustalania priorytetów w naszych strategicznych obszarach działań.

Nasze priorytety ESG

Prezentowane poniżej zagadnienia są bezpośrednim wynikiem przeprowadzonej przez nas analizy. Na tej podstawie kształtujemy naszą pracę w obszarach środowiska (E), odpowiedzialności społecznej (S) i ładu korporacyjnego (G), wdrażając jasne, odpowiedzialne działania, które mają trwały i pozytywny wpływ na przyszłość.



E Environmental

- Zmiany klimatyczne
- Bioróżnorodność i ekosystemy
- Zasoby wodne
- Zanieczyszczenie środowiska
- Wykorzystanie zasobów i gospodarka o obiegu zamkniętym

S Social

- Konsumenci i użytkownicy końcowi
- Pracownicy w łańcuchu wartości
- Własna kadra

G Governance

- Zarządzanie przedsiębiorstwem

Krok po kroku

Zrównoważony rozwój nie jest dla nas celem, który można raz osiągnąć i uznać za odhaczony. To nieustanny proces, który każdego dnia stawia przed nami wyzwania i motywuje nas do działania. Zmiany z ostatnich lat pokazują, że zrobiliśmy już milowe kroki – a zarazem uświadamiają nam, jak wiele pracy wciąż przed nami.

Odpowiedzialność rozumiemy jako wspólne zadanie: w całym łańcuchu wartości, w dialogu z partnerami oraz w codziennych działaniach naszych pracowników. Przy tym stale łączymy myślenie biznesowe z odpowiedzialnością ekologiczną i społeczną. Mając jasno określone cele i ambicję stałego rozwoju, robimy kolejny krok ku przyszłości. Zawsze dbamy przy tym o odpowiedni balans: między postępem a stabilnością, między ambicjami a rzeczywistością – oraz pamiętamy o niezbędnej szczypcie cukru, nawet gdy nie jest ona dominującą nutą, a jedynie kontrapunktem smakowym.

v

Cele klimatyczne

Droga do neutralności klimatycznej Wyznaczamy pierwszy cel klimatyczny do 2030 roku, aby do 2040 roku zredukować nasze bezpośrednie emisje do zera. W perspektywie długoterminowej dążymy do osiągnięcia pełnej neutralności klimatycznej w całym łańcuchu wartości do 2050 roku.

Łańcuch dostaw

Odpowiedzialność w całym procesie tworzenia wartości Poprzez integrację wytycznych dyrektywy CSDDD wzmacniamy nasze zrównoważone praktyki zakupowe i dbamy o uczciwe warunki pracy na każdym etapie łańcucha dostaw.

Odżywianie i zdrowie

Świadoma konsumpcja cukru: Angażujemy się w promowanie odpowiedzialnego spożywania cukru i rozwijamy nasze działania komunikacyjne, aby wspierać zdrowe nawyki żywieniowe.

Raportowanie zrównoważonego rozwoju

Transparentność i innowacje: Od 2028 roku nasze raportowanie będzie zgodne z dyrektywą CSRD. Ponadto stale optymalizujemy proces gromadzenia danych, aby precyzyjniej i szybciej analizować nasze kluczowe wskaźniki zrównoważonego rozwoju.

Strategia zrównoważonego rozwoju

Ciągłe doskonalenie Regularnie weryfikujemy nasze strategie, aby wdrażane środki i działania pozostawały długofalowo skuteczne oraz efektywne.

w stronę przyszłości

Na końcu jest tak, jak na początku

Na początku był kwaśny ogórek – i proste pytanie, co właściwie ma on wspólnego z cukrem. Cukier równoważy smak. Łączy. Sprawia, że elementy, które dopiero w odpowiednim zestawieniu ujawniają całą swoją moc, współgrają ze sobą idealnie.

Dokładnie tak samo rozumiemy zrównoważony rozwój. Nie jako pojedyncze działanie, lecz jako harmonijną synergię wielu czynników: ludzi, pomysłów, zasobów oraz odpowiedzialności.



wygenerowane przez AI

Pfeifer & Langen

Raport Zrównoważonego Rozwoju

Wydanie 2026

Pfeifer & Langen GmbH & Co. KG
Aachener Straße 1042 a
50858 Köln

T +49 221 4980-0
E ven@pfeifer-langen.com
www.pfeifer-langen.com